

'Sent Soví' en anglès

El llibre de Sent Soví és, de moment, el primer receptari medieval, no solament dels Països Catalans, sinó també, segurament, de tot Europa. Té, per tant, un valor històric, cultural i, és clar, gastronòmic, incalculable. Finalment n'ha sortit l'esperada traducció a l'anglès, a partir de l'excel·lent edició de Joan Santanach, amb traducció de Robin Vogelzang (Barcino-Tamesis, 232 pàgines). Abans, a partir d'aquesta edició, ja n'havia aparegut la traducció a l'espanyol, però la versió anglesa, no cal dir-ho, assegura una difusió internacional real de l'aportació històrica de la cuina catalana. El llibre conté la documentadíssima introducció de Joan Santanach i unes útils anotacions del traductor. L'edició és bilingüe, català-anglès; per tant, també és molt útil aquí.

